

1903



Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ

ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

1
B
50 17

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΔΙΑ

ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ

ΙΔΡΥΘΕΝ ΕΝ ΕΤΕΙ 1879

« Τέρπειν ἄμα καὶ διδάσκειν »

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'. — ΤΟΜΟΣ 10^{ος}



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΗΓΕΙΡΩΤΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ ΑΡΧΕΙΟΥ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ
ΔΩΡΕΑ
ΗΜΕΡΟΜ.
ΑΡΙΘ...
26-4-85.
35010



ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

	Σελ.
Ἀδέλφια (τά)	94
ΑΘΗΝΑ Ι ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ :	
Ἀνθισμένη (ἡ) ἀμυγδαλιά	35
Γνώμη (ἡ) μου περί τοῦ μονοπωλίου	179
Δεκάλογος (ὁ) τοῦ Ἀμειλτων	83
Δεσποινίς (ἡ) Ἀβάν-Ντερνιέρ	91
Δεσποινίς (ἡ) Παρουσίων	43
Δικαιοσύνη	139
Δύο φίλοι κ' ἕνας σκύλος	115
Ἕνας ἐξυπνος ἄνθρωπος	26
Ἐπίλογος (ὁ) τῆς Ἑθνικῆς Ἑορτῆς	107
Ἐρετεινά (τά) παιγνίδια	19
Εὐλογος ἀπαρία	67
Ἱστορία μιᾶς φωλεᾶς	123
Κομφεξιόμενος (ὁ)	158
Μία πού τα χάνει όλα	330
Μικρά (ἡ) πατρίς	147
Μικρός (ὁ) φοιτητής	315
Μίς Δούγκαν	339
Ξενομανία	99
Παιδική Φλαγγυρία	322
Παιδικόν Θέατρον	347
Παραμοναί Ἐξετάσεων	172
Προσευχή (ἡ)	59
Πρωτοβουλία	75
Πῶς ἀλλάζουν οἱ καιροί	4
Σημεῖα τῶν καιρῶν	214
Συνέχεια τῆς ἀπογευματινῆς	51
Ἄρθρον Βραδεῖον (εἰς τὴν Ἀλληγογραλίαν) 87, 199, 271, 294, 319	
ΑΙΜΙΛΙΑ ΧΩΒ (μετὰ 25 εἰκόνων) 1, 20, 25, 36, 41, 52, 57, 68, 73, 84, 89, 100, 108, 113, 121, 130, 140, 145, 156, 165, 174, 180, 185, 196, 204, 212, 220, 228, 236, 244, 252, 260, 268, 276, 284, 292, 309, 317, 323, 334, 340, 348, 354, 365, 372, 382, 393, 414,	
Ἀλληγορία (ἡ) τῆς Ναταλίας	243

	Σελ.
ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ 14, 22, 31, 39, 47, 54, 62, 71, 79, 86, 594, 103, 110, 118, 127, 134, 142, 151, 159, 167, 175, 183, 191, 199, 207, 215, 223, 231, 238, 247, 255, 263, 271, 279, 287, 294, 310, 319, 327, 335, 382, 391, 399, 419, 343, 351, 359, 367, 375	
ΑΛΟΓΟΠΑΙΓΝΙΑ ΤΟΥ ΑΝΑΝΙΑ 3, 19, 30, 35, 43, 54, 59, 70, 75, 86, 90, 100, 108, 118, 126, 132, 146, 155, 198	
Ἀμαρτία ἐξομολογημένη	182
Ἀνακατοσύρα (ἡ)	270
Ἄνεμος καὶ Ἄνθρωπος	203
Ἀπαλὸ (ἐν) Ψιθύρισμα	4
Ἀπὸ βοσκῆς ζωγράφος	379
Ἀποδημικά (τά)	286
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΩΝ :	
Ἀποτελέσματα 74ου Διαγωνισμοῦ (Λύσεων)	183
Ἀποτελέσματα 75ου Διαγωνισμοῦ (Δύσεων)	207
Ἀποτελέσματα 76ου Διαγωνισμοῦ (Ἀσκήσεων)	355
Ἀποτελέσματα 77ου Διαγωνισμοῦ (Δύσεων)	275
Ἀποτελέσματα 78ου Διαγωνισμοῦ (Διηγήματος) 251, 259	
Ἀποτελέσματα 79ου Διαγωνισμοῦ (Διηγήματος) 395, 396	
Ἀποτελέσματα 80οῦ Διαγωνισμοῦ (Λύσεων)	315
Ἀποτελέσματα Β' Διαγωνισμοῦ Ἐεσπαθώματος 223, 353	
Ἀποτελέσματα Μικροῦ Διαγωνισμοῦ Καλλιγραφίας (μετὰ 2 πανομοιότυπων)	46
Ἀποτελέσματα Μικροῦ Διαγωνισμοῦ Μεταφράσεως ἐκ τοῦ γαλλικοῦ (μετ' εἰκόνας)	6
Ἀποτελέσματα Μικροῦ Ποιητικοῦ Διαγωνισμοῦ 227, 246	
Ἀράχνη καὶ μύγα	86
Ἀρσενίδης Ρούκης (μετ' εἰκόνας)	54
Γατίτσα (ἡ) καὶ ἡ μέλισσα	331
Γοῦδουροκαθαλαρία (ἡ)	342
Γκάιδα (ἡ) τοῦ Σκώτου	413
ΓΥΡΟΣ (ὁ) ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ, (νηπιακὸν μετὰ 48 εἰκόνων), 129, 411, 148, 157, 163, 173, 181, 188, 197, 205, 213, 220, 226, 236, 244, 253, 262, 269, 277, 284, 293, 308, 316, 326, 329, 341, 347, 356, 365, 372	

	Σελ.
Δίκρυα (τά) τῆς Ἑλλης.	171
Δευτερότοκος (ῆ) [μονόλογος].	417
Δημοψήφισμα (τὸ) τῶν συνδρομητῶν τῆς Διαπλάσεως.	417

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ :

Διαγωνισμὸς 77ος (Λύσεων).	7
Διαγωνισμὸς 78ος (Διηγήματος).	86
Διαγωνισμὸς 79ος (Διηγήματος).	107
Διαγωνισμὸς 80ος (Λύσεων).	112
Διαγωνισμὸς 81ος (Λύσεων).	286
Διαγωνισμὸς 82ος (Ἀταξίας).	363
Α' Διαγωνισμὸς τοῦ κατὰ φύλλον Εισπληρώματος.	389
Γ' Διαγωνισμὸς Εισπληρώματος.	402, 327
Διατὶ δὲν τὴν ἀγαπῶν.	246
Διατὶ πλῆξαι ἢ γάτα μετὰ τὴν πινυκίαν.	172
Διατὶ τὰ βυττάκια.	307
Δραχμάς (τὸ) (μετ' εἰκόνας).	278
Δύο καρτίτσες.	70
Δύο κουνέλια καὶ δύο γαργάρες (γελοιογραφία).	60
Δύο (τά) τῆς Διαπλάσεως.	384

ΕΙΚΟΝΕΣ ΒΡΑΒΕΥΘΕΝΤΩΝ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥΣ :

Ἀπόγονος τοῦ Νέστορος.	252
Χρήστος Α. Βλαστόπουλος.	414
Βραβευθέντες (οἱ) εἰς τὸν Β' Διαγ. Εισπληρώματος.	333
Ἡσαΐας Γ. Καμπύρης.	324
Ναπολέων Δαπαλῶτης.	36
Πολύμνις Α. Λατκήρεως.	318
Δουλοῦδι τῆς Καρδίας.	100
Μικρὸς Καλλιτέχνης.	292
Μαρία Γ. Μιχαηλίδου.	308
Ἀλεξάνδρος Γ. Παπαλουκῆ.	340
Σταμάτιος Γ. Σταματίου.	132
Κωνστ. Τραπεζοῦ Κατσαβέλης.	268
Κική Σ. Φίρου.	398
Ἐκαστος ὅπου ἐκλήθη.	316
Ἐκείνο τὸ κόκκαλο.	206
Ἐλκτωμάτα (τά) τῶν ἄλλων.	350
Ἑλληνόπαις (τὸν Δελφίν, Βίφροῦ).	287
Εὐγενέσις (ῆ) τῶν ζώων.	230
Εὐσημία (τά) τοῦ 1901 καὶ 1902.	367
Θάυμα (τὸ).	166
Θαυμάσιος (ὁ) ἀριθμὸς 4.	278
Ἰούλιος Βέρν (μετ' εἰκόνας).	321
Καλλιτέρας (ὁ) κῆπος.	198
Καρδὺ (τὸ) (μετ' εἰκόνας).	6
Κατὰ (ῆ) τοῦ πατέρα.	62
Κλήριος (ῆ) τῶν Δωρῶν τῆς Διαπλάσεως.	374
Κουτὸ (οἱ) ἄνθρωποι.	235
Κυνηγὸς καρχαρίων.	294
13η Κυριακὴ τῆς Διαπλάσεως (μετὰ 8 εἰκόνας).	297
14η Κυριακὴ τῆς Διαπλάσεως (μετὰ 7 εἰκόνας).	401
Κύριος (ὁ) πρόεδρος.	38
Λέων (ὁ) ὁ γάιδαρος καὶ ὁ κού-ελος.	364

ΔΡΑΣΕΙΣ ΜΑΓΙΚΩΝ ΕΙΚΟΝΩΝ (εἰς τὴν Ἀλληλογραφίαν, μετὰ 5 εἰκόνων).

ΜΑΓΙΚΑΙ ΕΙΚΟΝΕΣ :

Ποῦον παραρτῶνται ;	228
Ποῦ εἶνε ἡ γάτα ;	156
Ποῦ εἶνε ἡ λεία ;	52
Ποῦ εἶνε ἡ Σαχισπούνα ;	180
Ποῦ εἶνε ὁ δρίστης ;	4
Ποῦ εἶνε ὁ λύκος ;	388
Ποῦ εἶνε ὁ σύντροφος ;	189
Μαγικά (τά) ὑποδήματα.	262
Μαγικὸ (τὸ) παλάτι.	283
Μέγας (ὁ) Διονύσιος.	416
Μία ὁρὴ ἀπάντησις.	254

ΜΙΚΡΟΙ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ :

Μικρὸς Ποιητικὸς Διαγωνισμὸς	38
--	----

	Σελ.
Μουσικὴ (ῆ) τῆς ζωῆς (μετ' εἰκόνας).	20

ΝΑΥΤΟΠΟΛΟ (τὸ) (μετὰ 25 εἰκόνων).

7, 17, 27, 33, 40, 49, 60, 65, 76, 81, 92, 97, 105, 116, 124, 132, 137, 148, 153, 161, 169, 177, 188, 193, 201	
Ὁδηγὸς τοῦ Συνδρομητοῦ τῆς Διαπλάσεως.	10
Ὀνηρὰ (ῆ) καπνιστοῦ.	238
Ὀμβρέλλα (ῆ) τῆς Μαρίας-Ὀνείρας (νηπιεχὸν μετ' εἰκόνας).	387
Ὀνειρα (τά) τῆς Ἀγριόπαις.	78
Ὀνειρα (τά) τοῦ Βατρίχου.	110
Ὀνειρον (τὸ) τοῦ πάππου.	308
Ὀ-αι παχὴν τὸ νερό.	391

ΠΑΙΔΙΚΟΝ ΠΝΕΥΜΑ.

14, 22, 30, 39, 47, 54, 62, 70, 79, 86, 94, 103, 110, 118, 127, 134, 142, 150, 159, 167, 175, 183, 193, 207, 215, 223, 231, 238, 247, 255, 263, 271, 278, 287, 294, 310, 319, 327, 335, 343, 351, 358, 367, 375, 382, 391, 399, 418	
---	--

Παπῆ (τὸ) ποῦ ἔγινε κύκνος.	318
-------------------------------------	-----

ΠΑΡΑΜΥΘΙΑ (τά) ΤΟΥ ΚΑΒΙΔΟΥΛΙΝΟΥ (μετὰ 26 εἰκόνων).

209, 217, 225, 234, 41, 250, 257, 265, 273, 281, 289, 305, 313, 324, 331, 337, 345, 356, 361, 369, 377, 386, 396, 410	
---	--

Περίεργεια καὶ περιέργεια.	126, 130
Πνεύματα καὶ γαργάρες.	219

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑΙ ΔΣΚΗΣΕΙΣ . 16, 24, 32, 40, 48, 56.

64, 72, 80, 88, 96, 104, 112, 120, 128, 136, 144, 152, 160, 168, 176, 184, 192, 200, 208, 216, 224, 232, 240, 248, 256, 264, 272, 280, 288, 296, 312, 320, 328, 336, 344, 352, 360, 368, 376, 383, 392, 400, 420	
--	--

Ποῖος ἦτο ὁ ἔνοχος.	291
Πόσον ἐργάζεται ἡ μέλισσα.	366
Πρόσκλησις τῆς Διαπλάσεως πρὸς ἀνανέωσιν τῆς συνδρομῆς.	380
Πρόσκλησις (ὁ) καὶ τὰ ζῶα.	267
Σεισμὸς (ὁ) καὶ τὰ ζῶα.	418
Σῆμα (τὸ) (μετ' εἰκόνας).	142
Σιδερούργος (ὁ).	371
Σκιμαχία.	398
Σκύλος (ὁ) εἰς τὸ παχνί.	391
Σκύλος (ὁ) εἰς τὸ τηλέφωνον.	179
Σπουργίτια (τά).	30
Σταλαγματὰ (ῆ) τοῦ νεροῦ.	286
Στροβιλική (ῆ) τοῦ Τσάρου.	222

ΤΑΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΤΟΣ (νηπιεχὸν μετὰ 21 εἰκόνων).

21, 29, 37, 44, 53, 61, 68, 76, 85, 92, 101, 108, 116, 124	
--	--

Τεχνάσμα (τὸ) τοῦ τσοπάνη.	274
Τῆς ἐποχῆς (γελοιογραφία).	196
Τίποτε δὲν τον τρομῶζει.	278
Τὶ τρώγει ἡ ἀράχνη.	358
Τραγικὴ ἱστορία ἐνδὸς σκύλου.	164
Τρελλὴ (ῆ) Βαρβάρα.	22
Τρύγος (ὁ).	267
Ὑγιεινὰ παραγγέλματα.	142, 163, 186, 223, 238, 306, 322, 330

Ὑποκλίσεις καὶ ξυλίες.	215
Φουστάνι (τὸ).	155
Χορὸς (ὁ) τῶν λουλουδιῶν.	182
Χώρα (ῆ) τῶν ἀγελάτων.	187
Χώρα (ῆ) τῶν ξεχασμένων.	195
Χωρὶς μητέρα.	254
Ψάρευμα (τὸ) τοῦ Ἰπποποτάμου (μετὰ 6 εἰκόνας).	84, 219
Ψάρι (τὸ) ποῦ του ἔβγαλαν τὰ δόντια.	348
Ψυχράνα (ῆ) μετ' εἰκόνας.	409, 396

ΠΟΙΗΜΑΤΑ

	Σελ.		Σελ.
Ἀθηνᾶ καὶ Ἡρακλῆς. (μῦθος).	166	Μπαρμποῦνι (τὸ).	238
Ἀποκρητὰ (ῆ) τοῦ βοσκού.	54	Ὀνος ἄλλας φέρων (μῦθος).	91
Βαρκούλα (ῆ).	371	Ὀλ' ἀλλὰ ζεῖν.	358
Βράδυ-βράδυ.	331	Παῖονι, σφύρα καὶ φωτιά (μῦθος).	291
Γαλήνη.	114	Πρωτομαγιά.	139
Γρύπος (ὁ).	14	Στῆχοι ἐκ τῆς πείρας. 214, 220, 267, 277, 283, 339, 350, 354, 379	
Κανὲν μικρὸν μὴν ἀψήρησας.	369	Τζιτζίκας (ὁ).	67
Κάποιος ποντικῆς.	74	Ὑμνοὶ εἰς τὴν 25ετηρίδα τῆς Διαπλάσεως.	228, 246
Καρδούλα (ῆ).	22	Φωλίτσα (ῆ).	22
Μεσάνυχτα.	223		

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΙΑΙ

Ὁ τόμος οὗτος περιέχει 270 εἰκόνας καὶ κοσμήματα.



ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

Διὰ τοὺς ἐν Ἑλλάδι δραχ. 7.—Διὰ τοὺς ἐν τῷ ἐξωτερικῷ φρ. χρ. 8.

Αἱ συνδρομαὶ ἄρχονται τὴν 1^{ην} ἐκάστου μηνὸς καὶ εἶνε προπληρωτέαι δι' ἓν ἔτος

Ἐκαστος τόμος (ἓν ἔτος) τῆς Β' περιόδου τῆς «Διαπλάσεως τῶν Παίδων»

τιμᾶται ἄδετος φρ. 7.—Χρυσόδετος φρ. 10.

[Ἡ Β' περίοδος ἤρχισε τῷ 1894]

Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ

Συνιστώμενον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὡς τὸ κατ' ἐξοχὴν παιδικὸν περιοδικὸν σύγγραμμα, ἀληθεὶς παρασχὼν εἰς τὴν χάραν ἡμῶν ὑπηρεσίας καὶ ὑπὸ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως ὡς ἀνάγνωσμα ἄριστον καὶ χρησιμώτατον εἰς τοὺς παῖδας.

ΤΙΜΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΔΙ' ΕΝ ΕΤΟΣ
Ἑσωτερικοῦ δραχ. 7.— Ἐξωτερικοῦ φρ. χρ. 8
Δ' συνδρομαὶ ἄρχονται τὴν 1ην ἐκάστου μηνὸς
καὶ εἶνε προπληρωτέαι δι' ἓν ἔτος.

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ
Ἐν Ἑλλάδι λεπ. 15.— Ἐν τῷ Ἐξωτ. φρ. χρ. 0,13
ΓΡΑΦΕΙΟΝ ἐν Ἀθῆναις
Ὁδὸς Πατησίων, ἀριθ. 11 Β, παρὰ τὰ Χαυτεῖα

Περίοδος Β'—Τόμ. 10^ο

Ἐν Ἀθῆναις 4 καὶ 11 Ἰανουαρίου 1903

Ἔτος 25^{ον}—Ἀριθ. 1—2

ΑΙΜΙΛΙΑ ΧΩΒ

[ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ]

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

II ΕΓΓΟΝΗ ΤΟΥ ΠΛΟΙΑΡΧΟΥ ΧΩΒ

Ἡ νύξ προσηνύετο θυελλώδης ὅσον καὶ αἱ προηγούμεναι. Κανὲν ἄστρον εἰς τὸν οὐρανόν, τὸν σλεπασμένον ἀπὸ σύννεφα ἀπειλητικά· ὁ ἀνεμὸς ἐμυκάτο καὶ ὠρύετο μακρόθεν, παχεῖται δὲ σταγόνες βροχῆς ἤρχιζαν ἤδη νὰ πίπτουν. Ὅλα τὰ παραθυρόφυλλα τῆς οἰκίας τοῦ πλοίαρχου Χώβ ἤρχισαν νὰ χτυποῦν, ὥσπερ ὠθούμενα ὑπὸ χεῖρες ἀόρατου, καὶ ὁ οἰκοδεσπότης ἠγέρθη ἀπὸ τὴν μεγάλην του πολιορκίαν, διὰ νὰ ὑπάγῃ νὰ τα στερεώσῃ.

—Καὶ ἄλλη καταιγὶς ἐτοιμάζεται! εἶπε πρὸς τὴν σύζυγόν του, ὅταν ἐκانهῖλθεν εἰς τὴν θέσιν του, πλησίον τῆς ἐστίας. Ἄν ἐξακολουθῇ, ἔτσι, σίγουρα θὰ ἔχωμε πλημμύρας· χρόνια ἔχω νὰ ἰδῶ τέτοιον βροχερὸ χειμῶνα!

Ἡ κυρία Χώβ συνωρρυώθη. Εἰχε προφητεύσῃ ἀπὸ τὸ καλοκαίρι χειμῶνα ἀνέμῳ καὶ δριμύν, καὶ ἐπειδὴ εἶχε τὴν ἀξίωσιν νὰ εἶνε ἀλάνθαστος ὡς ὁ Πάπας, δὲν τῆς ἤρесе νὰ ὁμολογήσῃ, ὅτι πιθανὸν νὰ εἶχεν ἀπατηθῇ, ἔστω καὶ διὰ τὸν ἀσήμενον πρᾶγμα.

—Τί ἄσχημος καιρὸς διὰ τοὺς ταξιδιώτας! προσέθεσεν ὁ πλοίαρχος, γεμίζων τὴν πίπαν του εὐτυχῶς ποῦ δὲν περιμένομεν ἀπόψε κανένα.

—Μὰ καὶ ποῖον ἤθελες νὰ περιμένωμεν; ἠρώτησεν ἡ σύζυγός του μετὰ τὸν συνήθη της γλυκύτητον τόνον· καθόσον εἰξέμεθα, κανεὶς δὲν μας ἐδήλωσεν ἐπισκεψίην!

Ἦλθε καὶ ἡ σειρά τοῦ πλοίαρχου νὰ σιωπήσῃ. Ἐρρόφα κατ' ἰσάχρονα διασπόμενα τὴν πίπαν του, καλυπτόμενος μετὰ νέφη καπνοῦ, καὶ ἐκράτει τοὺς ὀφθαλμούς

προσηλωμένους ἐπὶ τῆς φλογός, ἡ ὁποία ἐχόρευεν ἰδιοτρόπως εἰς τὴν ἐστίαν. Αἱ σκέψεις του ἦσαν ἄλλοι. Ἐζήτει τρόπον διὰ νὰ τὰς ἀνακοινώτῃ εἰς τὴν σύζυγόν του, ἀλλ' ἕως τώρα τὰ προσιμὰ του δὲν εἶχαν μεγάλην ἐπιτυχίαν. Δὲν ἦτο καθόλου διπλωμάτης ὁ πλοίαρχος Χώβ, καὶ ἡ σύζυγός του, μολονότι κεντρή καὶ μικροκαμωμένη, τῷ ἐνέπνεε κάποιον φόβον.

Οἱ κάτοικοι τοῦ Κιμπασσέτου δὲν εἶχαν ἐννοήσῃ ποτὲ διὰ ποῖον λόγον ἐνυμ-

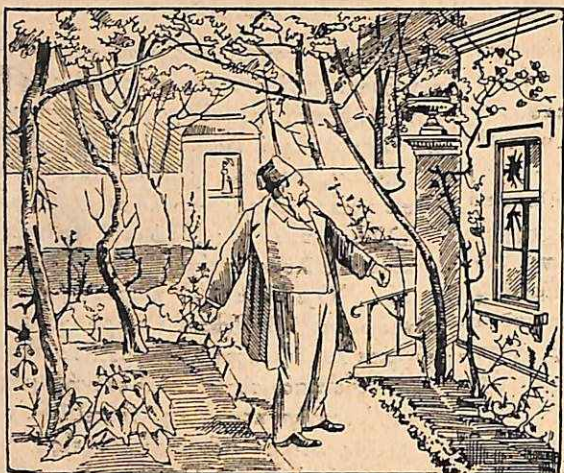
φύθη ἐκ νέου. Ἡ δευτέρα του σύζυγος ὠμοίχζε τόσοι ὀλίγον μετὰ τὴν πρώτην! ἀλλ' ἦσαν ἐκ παιδικῆς ἡλικίας φίλοι, καὶ ὁ καλὸς ἄνθρωπος τὴν ἐδωλεπεν ἀκόμῃ μετὰ τοὺς ἄλλοτε ὀφθαλμούς... Ἀφινε νὰ τον τραβᾷ ὀλίγον ἀπὸ τὴν μύτην, καθὼς ἔλεγαν οἱ στενοὶ τοῦ φίλου, καὶ ἐνόμιζε καλῇ τῇ πίστει ὅτι ἦτο καθ' ὅλα καὶ εἰς ὅλα ἀνώτερά του.

Δὲν ὑπῆρχε φῶς εἰς τὸ δωμάτιον, ὅπου ἐκάθητο αἱ δύο γέροντες. Ἡ κυρία Χώβ, πλέον ἢ οἰκονόμος, ἔκρινε περὶ τὸν ὀλωςδιόλου νὰ καίῃ λάδι διὰ τὸ πλέξιμόν της καὶ διὰ τὸ κάπνισμα τοῦ συζύγου της. Ἀλλ' εἰς τὴν ὑποτρέμουσαν λάμψιν τῆς πυρᾶς, διεκρίνετο καθαρώτατα τὸ γηραιὸν ζεύγος, καθήμενον ἐκατέρωθεν τῆς ἐστίας. Ἡ κυρία Χώβ, ἡ ὁποία εἰς τὴν νεότητά της ὑπῆρξεν ἐκτακτὸς καλλονή, ἦτο ἀκόμῃ ὠραία μετὰ τὰ λεπτὰ καὶ κανονικὰ χαρακτηριστικά της, μετὰ τὰς ἐρυθράς της πρεσίας καὶ μετὰ τὰ λευκὰ μαλλιά της ὑπὸ κεκρύφαλον ἐκ δαντέλλας. Ὁ κύριος Χώβ πλησίον της ἐφαίνετο κολοσσός· ἦτο ἄνθρωπος ἀθλητικῶν διαστάσεων, παχυνόμενος ἐλονὲν ἐφ' ὅσον ἐπροχώρει ἡ ἡλικία. Οὐδέποτε ὑπῆρξεν ὠραῖος, ἀλλ' οὔτε τὸν ἐκαμνεν ὠραιότερον ὁ ἐκ κλαδωτοῦ ὑφάσματος κοιτωνίτης του, ἡ φαλακρὰ κεφαλὴ καὶ τὸ χαλκοειδὲς του χρῶμα. Ἐνυπῆρχεν ὁμοίως



«Εἶμαι ἡ Αἰμιλία Χώβ. . .» (Σελ. 3, στήλ. α')

ΠΟΥ ΕΙΝΕ Ο ΔΡΑΣΤΗΣ;



ΜΑΓΙΚΗ ΕΙΚΩΝ

ΑΘΗΝΑΪΚΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

ΠΩΣ ΑΛΛΑΖΟΥΝ ΟΙ ΚΑΙΡΟΙ...

'Αγαπητοί μου,



ΔΡΙΜΥΣ χειμὼν ἐξακολουθεῖ φυσικά, ἀφοῦ εὐρισκόμεθα ἀκόμη εἰς τὸν Ἰανουάριον, καὶ ὁ χειμὼν ἔχει ὅλον τὸ δικαίωμα νὰ μείνῃ μαζί μας, — κατὰ

τὰ Ἡμερολόγια, — μέχρι τῆς 8 Μαρτίου. Τί ἀσχημὴ συντροφιά, ὅταν τὸ ψυχρὸς εἶνε τόσῳ δυνατόν, ἔπως σήμερα ποῦ σας γράφω, ὅταν εἶνε κανεὶς ὑπερχειρῶς νὰ φορῇ «γοῦνες καὶ κοντραγοῦνες» καθὼς ἔλεγεν ὁ μακαρίτης ὁ παπποῦς μου, ἢ νὰ μὴν ἀπομακρύνεται ἀπὸ τὸ ἀναμμένον τζόκι, καὶ νὰ κυττάζῃ ἀπέξω τὸν ἀπελπιστικὸν αὐτὸν ἀγῶνα τοῦ οὐρανοῦ, ὁ ὁποῖος πρὸ καιροῦ τώρα προσπαθεῖ νὰ χιονοστρώσῃ τὴν πόλιν, ἀλλὰ δὲν το κατορθώνει... Ἄν το κατώρθωνε τουλάχιστον! Τί ὠραῖον ποῦ θὰ ἦτο τὸ θέαμα, καὶ πῶς θὰ ἐξεσταίνετο κανεὶς μετ' ὀλίγον χιονοπόλεμον... Ἄλλ' οὕτε αὐτό! Δύο σόβαρὰ ἀπόπειραι, αἱ ὁποῖαι ἔγιναν τελευταίως, — ἕκτος τῶν μικροτέρων, τῶν ἀμετρήτων, — ἔμειναν σχεδὸν ἀνεὺ ἀποτελέσματος καὶ ἂν τὰ γύρω βουνὰ ἐφόρουν τοὺς ἄσπρους τῶν σκούφους, — καὶ τοὺς φερῶν, φεῦ! ἀκόμη, — ἀλλ' ἡ πόλις ἔμεινεν... ἀσκηπής, ἢ τουλάχιστον ἐσκεπάσθη τὸσον ὀλίγον, ὥστε ὅσοι δὲν ἔχουν τὴν συνήθειαν νὰ ἐξυπνῶν, ὅπως ὁ φίλος μας Ἄγγελος Αὐγερινός, ἀπὸ τὰς

«Ὅρίστε κατάστασις! ἀνακράζει ὁ κ. Φασαρία καταθυμώμενος. Ποιὸς πάλι μοῦ ἔσπασε τὰ γυαλιά; Ποῦ εἶνε ὁ δρᾶστης; Ἀκούτ' ἐκεῖ νὰ ρίχνουν πέτρες καὶ νὰ σπάζουν τὰ γυαλιά τοῦ κόσμου, χειμῶνα καιρὸ! Ἄν τον ἔπιανα τὸν κακοῦργο, θὰ τον ἔκλεινα ὅλη τὴ νύκτα εἰς αὐτὸ τὸ δωμάτιο μετὰ σπασμένα γυαλιά... Μὰ ποῦ εἶνε;» Ἀλλ' ὅμως ποῦ εἶνε; Εἰμποροῦν οἱ ἀναγνώσται τῆς Διαπλάσεως νὰ τον ἀνακαλύψουν;

ΔΗΛΩΣΙΣ

Αἱ Μαγικαὶ Εἰκόνες, ὑπάγονται εἰς τὸν Διαγωνισμὸν τῶν Δύσεων τῶν Πνευματικῶν Ἄσκησεων. Ἐπομένως μόνον οἱ λαμβάνοντες μέρος εἰς τὸν Διαγωνισμὸν τοῦτον, εἰμποροῦν νὰ μας στείλουν καὶ τὴν λύσιν τῆς Μαγικῆς Εἰκόνος.

Ἐξ τὸ πρῶτον δὲν ἐπρόφθασαν νὰ ἰδοῦν περὶ τὰ ῥάκη τοῦ λευκοῦ τῆς μανδύου.

Ἄλλ' ἐπιτέλους, — ἴσως θὰ μ' ἐρωτήσετε, — τί εἶνε αὕτη ἡ χιών; σκούφος ἢ μανδύας; Ἄ! μὴ γυρεύετε λογαριασμὸν μετὰ τὰς ποιητικὰς παρομοιώσεις... Εἰς εὐρετε τί ἔπαθε μίαν φορὰν ἑνὸς ποιητῆς; Παρέβαλλε τὰ μαλλιά τῆς ἀγίας Μαγδαληνῆς μετὰ κύματα, ἐνῶ συγχρόνως ὠνέμαζε τὰ δάκρυά τῆς πύρινα. Καὶ ἔπειτα εὐρέθη ὅτι ἡ Μαγδαληνὴ ἔβρεχε τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ μετὰ πῦρ, καὶ τοὺς ἐσπόγγιζε... μετὰ ὕδωρ!

Ἀνοίγω παρενθέσεις. Ἀλλὰ πρόκειται, βλέπετε, περὶ τοῦ χειμῶνος μας, ὁ ὁποῖος καὶ αὐτὸς κάμνει τὸ ἴδιον: Κυανὰς παρενθέσεις εὐδίας, μέσα εἰς τὴν σκοτεινὴν καὶ ψυχρὰν του συννεφίαν. Ὅσον δι' αὐτὸ δὲν πρέπει νὰ τοῦ ἔχωμεν παράπονον. Ἡ τελευταία του παρένθesis μάλιστα ἦτο τὸσον μεγάλη, ὥστε ἐχώρησεν... ὅλας τὰς ἐορτάς μας. Ἦρχισε πολὺ πρὸ τῶν Χριστουγέννων καὶ ἐτελείωσεν ἀπὸ τῶν τῆν Ἰανουαρίου! Ἐ, ἦτο ὅτι ἐχρειάζετο. Ὅσοι λοιπὸν ζοῦν μακρὰν ἀπὸ τὰς Ἀθῆνας, εἰς χώρας ἐποὺ τὰ Χριστογεννα ἦσαν χιονισμένα, ἀσμάθουσι ὅτι τὰ θνητὰ Χριστογεννα ἐορτάσθησαν μετ' ἡλίου, μετὰ καλοναιριανὴν σχεδὸν ἀιοῦξιάν τινα. Τὸ ἴδιον καὶ ἡ Πρωτοχρονιά, ἡ ὁποία ἔχει ἀκόμη μεγαλητέραν ἀνάγκην ἡλίου, διότι εἶνε ἐορτὴ ὑπαίθρια καὶ ὁ χαρτοπόλεμος εἰς τὴν ὁδὸν Ἐρμού δὲν γίνεται βέβαια ὅταν βρέχῃ. Ἐν τούτοις φέτος παρετηρήθη ὅτι, ἂν καὶ ἡ ἡμέρα ἦτο εὐνοϊκή, ὁ χαρτοπόλεμος δὲν ἔγινε μετὰ τὴν ἄλλοτε ζωηρότητα. Ἐν γένει ἡ ἀπογευματινὴ κίνησις εἰς τὴν ὁδὸν Ἐρμού ἦτο μετρία. Διατὶ ἀρά γε; Μήπως τὸ ἔθιμον τῆς θερμῶδους ὑποδοχῆς τοῦ Νέου Ἐτους εὐρίσκειται εἰς τὸ τέλος του; Μήπως μετ' ὀλίγα ἔτη ἀκόμη θὰ ἐκλείψῃ ἐντελῶς; Πολλοὶ ἔκαμαν μίαν τοιαύτην προφητείαν, — ἀλλ'

ἐγὼ βέβαια δὲν εἶμαι ὁ κατάλληλος διὰ νὰ τὴν ἐπικυρώσω. Φιλοῦμαι ἄλλως τε τὸ ρητὸν ἐκεῖνο ποῦ χαρακτηρίζει τοὺς μετὰ Χριστὸν προφήτας.

Τώρα ἐτοιμάζεται δευτέρᾳ παρένθesis. Ἡ δύσις ἀπόψε ἦτο πορφυρὰ καὶ φωτεινὴ. Στοίχηματίζω ὅτι αὖριον θὰ εἶνε καλὴ ἡμέρα, καὶ μεθύριον καλλιτέρα καὶ ἀντιμεθούριον ἀνοιξιότικη. Ὁ χειμὼν ἐξακολουθεῖ νὰ νοικοκυλεύῃ τὰς παρενθέσεις του, — καὶ ἐγὼ τὸ ἴδιον.

Καὶ ὅα τελειώσω μετὰ μίαν ἐπίκαιρον παρένθesis τοῦ Κουφιοκεφαλῆ. Ὡς γνωρίζετε, ἀπὸ τὸν Δεκέμβριον αἱ ἡμέραι ἀρχίζουν βαθυμῶν νὰ μεγαλώνουν, καὶ τώρα τὸν Ἰανουάριον ἡ αὐξήσις εἶνε ἀρκετὰ ἐπαίσθητη. Ἀλλ' ὁ φίλος μας Κουφιοκεφαλῆς δὲν το πιστεύει, καὶ προχθὲς ἠκούσθη λέγων:

— Πῶς θὰ παραδεχθῶ ὅτι τὸν Ἰανουάριον αἱ ἡμέραι μεγαλύνουν, ἀφοῦ εἶνε πολὺ μικρότεροι ἀπὸ τὰς ἡμέρας τοῦ Αὐγούστου; Καὶ ὅμως λέγουν ὅτι τὸν Αὐγούστον αἱ ἡμέραι μικραίνουν! Ἄν δὲν βαρύνσαι, πιστεύεις τὰ Ἡμερολόγια!...

Τὸ βέβαιον εἶνε, ὅτι ὁ φίλος μας Κουφιοκεφαλῆς δὲν ἔχει ἐντελῶς ἄδικον. Ὅταν ἔχει κανεὶς ἀσχολίαν εὐχάριστον, ὅταν ἐργάζεται, ὅταν μελετᾷ, ὅταν διασκεδάζῃ, αἱ ἡμέραι περνοῦν ὡς ἀστραπή ἀπεναντίας ὅταν εἶνε κανεὶς ἀργός, καὶ ὀκνηρός, καὶ ῥάθυμος, αἱ ἡμέραι τοῦ εἶνε ἀνιαιρὰ καὶ ἀτελείωτοι, εἴτε Αὐγούστου εἴτε ἡμέραι εἴτε Ἰανουαρίου. Αὐτὸ πλέον τὸ γνωρίζετε καὶ ἐκ πείρας.

Σὰς ἀσπάζομαι

ΦΑΙΔΩΝ

ΕΝ ΑΠΑΛΟ ΨΙΘΥΡΙΣΜΑ

Τὸ βράδυ-βράδυ, εἰς τὸ σουρούπωμα, ὅταν δὲν εἶνε πλέον ἡμέρα οὔτε ἀκόμη νύκτα, καὶ ἕνα σκοτάδι διαφανὲς σκεπάσει τὰ πράγματα ἀλλὰ δὲν τὰ κρύβει, καὶ γίνονται ὅλα θυματὰ καὶ ἀλλάζουν σχήματα, — ὅα ἔλεγες πῶς κινεῖται καὶ ζωντανεύουν τὰ ἄψυχα καὶ σιγοψιθυρίζουν καὶ ξεμυστηρεῦνται κρυφὰ-κρυφὰ τοὺς πόρους των καὶ τὰς χαρὰς των...

Προχθὲς αὐτὴν τὴν ὥραν τὴν ποιητικὴν, εἰς τὸ θυμῶδες γόγγυον, ἀκούμυθισα τὸν ἀγκυλῶν μου εἰς τὸ τραπέζι καὶ τὸ κεφάλι μου εἰς τὸ χέρι, καὶ κατὰ ἀλλοιότικον, καὶ κατὰ ἀόριστον ἀνοίγονταν ἐμπρὸς εἰς τὰ μάτια μου...

Ἐξαφνὰ μοῦ ἐφάνη νὰ ἦλθον ἕνα ψιθύρισμα, ἀπαλὸν ὡς σιγανὸ φύσημα φύλων, γλυκὸν ὡς μακρινὸν κελάδημα:

— Τί μεγάλο σχολεῖτο! τί φωνὲς καὶ ὅλο κορίτσια! καὶ ἔλα μετὰ τὴν ἴδιαν ποδιές, τὴν ἀσπρογάλαξιν καὶ ρηγώτες.

— Ποῦ σ' ἐπῆγαν; ἔστα χαμηλὰ δωμάτια μετὰ τὴν σκοτεινὴν σκιάλα ποῦ εἶνε

ΤΑΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΤΟΣ

[ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ ΔΙΑ ΠΟΛΥ ΜΙΚΡΑ ΠΑΙΔΙΑ]

Α'.

Σήμερα ἀρχίζει ἡ περιεργὴ ἱστορία δύο μικρῶν παιδιῶν, τοῦ Τάκη καὶ τοῦ Τοτοῦ.

Ὁ Τάκης καὶ ὁ Τοτός εἶνε τὰ μικρότερα ἀδελφία τῆς Κυρίας Τρομάρας καὶ τοῦ Ἀνδρείου Ἀχιλλέως, ποῦ τοὺς ξεύρετε ἀπὸ πέρυσι. Ἀλλὰ καὶ ὅσοι δὲν τοὺς ξεύρετε, δὲν πειράζει, θὰ τοὺς μάθετε.

Ὁ Τάκης καὶ ὁ Τοτός μοιάζουν, ὅπως μοιάζει τὸ ἀριστερό σας χέρι μετὰ τὸ δεξιόν σας. Καὶ δὲν μοιάζουν μόνον ἀπέξω ἀλλὰ καὶ ἀπὸ μέσα, δηλαδή, ὅχι μόνον ἐστὶ σῶμα ἀλλὰ καὶ ἐστὶν ψυχὴ. Μετὰ τὴν πρόφασιν ὅτι εἶνε δίδυμοι, μαζί πάντα κάμνουν ἄτακτα, καὶ μαζί πάντα κάμνουν φρόνιμα.

Αὕτη τὴ στιγμή ποῦ τοὺς βλέπετε, σκάπτουν ἕνα κανάλι, ποῦ θὰ ἐνώσῃ δύο μικρὰ ρυάκια. Θέλουν νὰ κάμουν ἕνα καὶ μεγάλο, ἀντὶ τῶν δύο μικρῶν. Μετὰ τὰ φτυάρια ἡ δουλειὰ δὲν γίνεταί γρήγορα μετὰ τὰ χέρια προχωρεῖ γρηγορώτερα. Καὶ δὲς του σκάπτουν μετὰ τὰ χέρια.

Νά, τὸ ἔκαμαν κηλόα! Μπροστά τοὺς δὲν παραδραίνει οὔτε ὁ στρατηγὸς Τύρ, ποῦ ἔκοψε τὸν ἰσθμὸ τῆς Κορίνθου καὶ ἔνωσε δύο θάλασσας! Κατὰ δυστυχίαν ὅμως, ὁ Τάκης καὶ ὁ Τοτός ἐκαταλέρωσαν τὰ μοῦτρα των ὅταν ἐσκούπισαν τὸν ἰδρωτὰ των, καὶ — πρέπει νὰ το λέμε, ὅς εἶνε καὶ ἐντροπή. — ὅταν ἐβύζαζαν λιγάκι τὰ δάκτυλά των γιὰ νὰ ξεδιψάσουν... (πῶ! πῶ!)

— Τώρα, λέγει ὁ Τάκης, πᾶμε νὰ ξεπλῶθοῦμε ἐστὶ βρύσι ποῦ εἶνε ἐστὶν ἄκρη τοῦ κήπου.

— Ἐτοί θὰ πιοῦμε καὶ νερὸ μετὰ τὰ φλασκία μας ποῦ τὰ φίλοισιν ἀπὸ κάτω ἀπὸ τὴν κρεβάτινα! ἀποκρίνεται ὁ Τοτός, ποῦ πάντα ἔχει καὶ αὐτὸς ιδέας.

Τὰ δύο προσωπάκια ἐξανάγιναν γρήγορα ροδοκόκκινα ἀλλὰ γιὰ νὰ παύσῃ ἡ δίψα των, ἐχρειάσθη περισσότερη ὥρα καὶ περισσότερον νερὸ.

Η ΚΥΡΑ ΜΑΡΘΑ

ὀπίσω, κοντὰ ἐστὶν ἐκκλησίαν, ἢ ἐπάνω;» Ἐπρόσεξα καὶ ἐνοίωσα. Ἡ μία φωνὴ ἔβγαλεν ἀπὸ ἕνα μικρὸ τετραδιάκι, μετὰ γαλάζιον φόρεμα. Ἡ ἄλλη ἀπὸ ἕνα μεγάλο, πανοδεμένο τετράδιον. Τὸ ἕνα εἶχε τὴν ἀπλότητα καὶ τὴν ἀπειρίαν παιδιοῦ, τὸ δεύτερον τὴν πείραν καὶ τὴν καλωσύνην μεγάλου.

— Ἐπάνω, εἶπε τὸ μικρόν, ἀφ' οὗ ἐπεράσαμε τὸ δωμάτιον τῶν θυρωρῶν ποῦ βάζουν τὰ κορίτσια τὰ καλάθια των.

— Ξεῦρω, εἶπε τὸ μεγάλο μετὰ χαμόγελον καὶ ἔπειτα ἐμβήκεν εἰς ἕνα διάδρομον στρωμένον μετὰ εὐμορφῆς πλάκες. Δεξιά καὶ ἀριστερὰ ὅλο δωμάτια... Ἐγὼ ἐνθυμούμαι καὶ τὰ πυκνὰ δένδρα καὶ τοὺς ἀνθισμένους φράγκας, ἐκεῖ ποῦ κτίζουν τὸ ἄσπρο παλάτι τῶν κοριτσιῶν...

— Ἦτο παρχμονὴ τῆς πρωτοχρονιάς. Ἄλλοτε, ὅταν σ' ἐρωτοῦσα γιὰ τὰ μάθω τὸν κόσμο, μοῦ ἔλεγες πῶς τὰ παιδιὰ, ὅταν ξημερώνουν ἐορτὰ εἶνε γεμάτα χαρὰν ἐγὼ ὅμως εἶδα δάκρυα...

— Δάκρυα! εἶπε τὸ μεγάλο τετράδιον.

— Ναι! Ἐκεῖ κάτω ἐστὶ χαμηλὸν σχολεῖον εἶνε καὶ ἕνα κορίτσακι ἕως ἑνδεκα χρόνων λεπτοκαμωμένον, μετὰ εὐγένεια εἰς τὸ πρόσωπον καὶ ἐξυπνον... ἀλλὰ τόσον πτωχὸν ὥστε τὰ κοριτσάκια τῆς τάξεώς του τὸ μεσημέρι μοιράζονται μαζί του τὸ φαγητόν των... Ἀνατρίχιαζε τὸ κακόμοιον μέσα ἔστα παλὰ τσίτινα φορέματά του... Τὰ μεγάλα κορίτσια, αὐτὰ ποῦ θὰ ξεσκολίσουν τὸ καλοκαίρι καὶ θὰ σκorpισθοῦν σ' ἀντολή καὶ δύση, ἀπεφάσισαν μετὰ τὴν ὁδηγίαν κάποιου πονετικῆς καρδιάς, νὰ κάμουν μίαν καλωσύνην. Ἀγόρασαν ὕφασμα καὶ ἔκοψαν καὶ ἔραψαν μίαν φουστίτσα, μίαν ποδιά καὶ ὅτι ἄλλο...

Τὸ κατ' ἐμὸν τὸ κοριτσάκι δὲν εἶχεν εἶδον. Τὸ ἐφώνησεν. Τὰ μεγάλα κορίτσια εἰς τὰ θρανία τὸ κοριτσάκι ἐμβαίνει μέσα μετὰ ἀπορίαν: «τί με θέλουν;» δὲν μαντεύει τίποτε... Τότε μία ἀπὸ τὰς μεγάλων παίρνει τὰ φορέματα ποῦ ἦσαν παρέκει εἰς τὸ τραπέζι, πλησιάζει τὸ κοριτσάκι, τὸ φιλεῖ καὶ τοῦ λέγει γλυκά: — Παιδάκι μου, αὐτὰ εἶνε ἰδικὰ σου σου τὰ προσφέρει ἡ τάξις μας.

Ὡ! καὶ νὰ ἐβλεπες τὴν ἐκπληξίν, τὴν χαρὰν, τὴν εὐγνωμοσύνην, πῶς ἀνέβηκαν ὅλα μαζί εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ κοριτσιοῦ, καὶ πῶς τὰ μάτια του ἐγένεσαν δάκρυα καὶ πῶς ἀγκάλιαζε σφιχτὰ τὰ χέρια τὰ καλά, καὶ τὰ φιλοῦσε!... Καὶ τὰ κορίτσια τὰ μεγάλα! Ἡ συγκίνησις τὰ ἐπνίγε: ἔσκυψαν τὰ κεφάλια των καὶ ἔκλαιον. Κ' ἐμοσχοβόλησε ὅλο τὸ δωμάτιον ἀπὸ καλωσύνην καὶ εὐγνωμοσύνην...

Ἐδῶ ἔσβυσ τὸ σιγανὸ ψιθύρισμα ποῦ ὠμοιάζε μετὰ μακρινὸν κελάδημα...

ΑΡ. Π. ΚΟΥΡΤΙΑΝΕ

(Ἐπεται συνέχεια)



Καρδίαν—τὸ Σπήλαιον Δοξαπατρῆς μετὰ τὸν Ἀριστία, Σίδ, Φιλοπατρὶν Κερκυραίων, Ἀριστον Ποδηλάτην καὶ Ἀβυσσινὸν Πολεμιστήν—τὸ Δουλοῦδι τῆς Καρδίας μετὰ τὸν Πράσινο Χαθιάρ, Ἀντοκίτην, Ἀλφριδα τοῦ Ὁραίου καὶ Βλαχοπούλου—ἡ Διονυσία Πηγή μετὰ τὸν Σίδ, Δωρητὴν Ὀρείων, Μεγεθέδειο Μπουκετάκι, Ρόδον τοῦ Ἀπριλίου καὶ Γαυτασιμωσίων—ἡ Νεράϊδα τῶν Σπετσῶν μετὰ τὸν Ἀπόγονον τοῦ Νέστορος—ὁ Χειμωνιάτικος ἥλιος μετὰ τὸν Ραχοσυλλέκτην τῶν Παρισίων καὶ Ποῖος Εἰμαί—τὸ Ἀϊ-Λάϊρ τῶν Πατησίων μετὰ τὸν Τυδέα καὶ Θερινὴν Βροχὴν—ὁ Ὁβελίχος τῆς Κλεοπάτρας μετὰ τὴν Πειραϊκὴν Νύκτα, Μή μου Ἀπτόν, Μικρὰν Ἀκαρηνίδα, Ἀγγελον Ἀνταρτίον καὶ Ρόδον Δόκιμον—ἡ Δούκισσα τῶν Σαλόνων μετὰ τὴν Χρυσανθεμίδα, Ἀλ-Λε-Λαν, Ἀντιγόνη, Κονασιμόδον, Ἀπόγονον τοῦ Νέστορος καὶ Τυδέα

Ἀπὸ ἑνα γλυκὸ φιλάκι στέλλει ἡ Διάπλασις πρὸς τοὺς φίλους τῆς : Μάριον Γ. Πιπινέλην (ὅλοι οἱ τόμοι μοι εἶνε ὥραιοι· αἱ «Περιπέτειαι τοῦ Ρογέρου» ἐδημοσιεύσαν εἰς τὸν τόμον τοῦ 1899.) Ζίνα 13... ζ... ζ. τί χαριτωμένη ἐπιστολή!) Λιγνὴ (δὲν πιστεύω νὰ ἔγινες τεμπέλης· πρέπει νὰ ποδεῖξῃς στὴ μαμά τὸ ἐναίτιον.)) Ιορ (ὁ κ. Φαίδων σ' εὐχαριστεῖ δι' ὅσα γράφεις.) Ζήτω ἡ Ἑλλάς, Ἀπόγονον τοῦ Νέστορος (ἔκαμες καλὰ νὰ μὴ γράψῃς, καὶ πιστεύεις ὅτι τὰ ἐγγίνας μετὰ πολὺ ἐνδιαφέρον.) Καρδίαν ἐπὶ Πέτραν (δυστυχῶς, καὶ εἰς ἐμὲ ἡ διενδύσις τοῦ Ν. Β. εἶνε ἄγνωστο, διότι πρὸ πολλοῦ δὲν εἶνε συνδρομητής· γράψε μου λοιπὸν κάπου-κάπου νὰ θυμᾷσαι τὰ παλῆα.)) Σανθὴν Νηαιωτοπούλου, Στήριγμα τῆς Μητρὸς (μετὰ μεγάλῃ μου εὐχαρίστησιν θὰ σ' ἔδωκα εἰς τὸ γράχειον.) Ἀδριανὴ Π. Τζώρτζη, Νυκτοκόρα (σήμερον ἐγκρίνω τὸ ψ ὑδώνυμον τοῦ νέου μας φίλου, διὰ τὸν ὅποιον σ' εὐχαριστῶ.) Νεράϊδα τῶν Σπετσῶν (σοῦ ἤρσατε λοιπὸν τὸ «Ὁλεον Θερινῆς Νυκτός») Πειραϊκὴν Νύκτα (σ' εὐχαριστῶ πού μου ἐσύστητες τόσον καλὸν φίλον.) Ἀϊ-Λάϊρ τῶν Πατησίων (ὅχι, δὲν σκοπεῖται ποτε νὰ λήξω τὰς ἐρωτήσεις τῶν Μ. Μυστικῶν ἀπὸ ἀλλήλων, αἱ ἀπαντήσεις, δὲν εἶνε τὸ ἴδιον.)) Ἰσθμὸν τοῦ Παγαῖ (διὰ νὰ λαμβάνωται ὑπ' ὄψιν αἱ λύσεις, πρέπει κυρίως νὰ στέλλωνται ἐντὶς τῆς προθεσμίας· ἄλλως ἀπορρίπτονται.)) Μαριώδες Κῆμα (χαίρω πού θὰ μου γράψῃς φέτος τακτικὰ καὶ θὰ λαμβάνῃς μέρος εἰς ὅλους τοὺς Διαγωνισμούς.) Βροντοφόρον Ἀλέκτορα (εὖγε, σὺ συγχαίρω διότι εἰργάσθης καὶ σὺ ὑπὲρ σκοποῦ τόσο εὐγενούς.) Λαλαριῶν (δὲν εἶνε ἀάχνη νὰ μου στείλῃς τὴν ἀποδείξιν σου· ἡ ξεύρω τὸν ἀριθμὸν σου.) Θαλασσοπούλου (σ' εὐχαριστῶ πολὺ δι' ὅσα καλὰ γράφεις.) Λιακὸν Ὀρίαντα, Κρεάτην, Πικραμένην Καρδοῦλου, Θαλασσινὸν Δουλοῦδι (ἐστειλὰ.) Κοντοκεφαλὰ (δὲν ἔχει δίκιον νὰ φω.άζῃ ἡ καμένη ἡ θ.ία σου, διότι αὐτὸ τὸ σπυρὶ πονεῖ πολὺ· περὶ ὅμως καὶ δὲν εἶνε τίποτε.) Πλοῦν τοῦ Δονάθεως (πολὺ νόστιμη αὐτὴ ἡ κουμπαραία!) Πασιμαχόν, Συμφερόδην Ἡμέραν (ἐστειλὰ.) Γρανικόν, Σκουριὰν τοῦ Λαυρίου, Τριπτόλεμον (εὐχαριστῶ πολὺ διὰ τὰς ἐνεργείας.) Κεκλημιὰν (Ἡμερολόγιον ἐστειλὰ.) Ἀεροναυτοπούλου (Ε) πολὺ μοι ἤρσεν ἡ ἐπιστολή σου.) Πτερωτὴν Ταξιδιωτίδα (νὰ σε ἰδῶ!) Τερεντάρων Ἰσιππεύ, Μεσοδογγιτάκι (τὸ ὅποιον φέτος θὰ μὴ γράψῃς συχνότερα.) Κλεονίκη Δ (εὐχαριστῶ θερμῶς.) Ἀμαρηνίδα, Βεατρίκη, Πίθηκον τοῦ Βορρέον, Μαρίδα τοῦ Εὐρίπου καὶ λοιποὺς εὐχρόντας ἢ ἀναεῶσαντας τὴν συνδρομὴν των, ὧν οὐκ ἔστιν ἀριθμὸς.

Εἰς ὅσας ἐπιστολάς ἔλαβα μετὰ τὴν 5 Ἰανουαρίου ἀπαντήσω εἰς τὸ προσεχές.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑΙ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

Δι' λύσεις δεκταὶ μέχρι τῆς 3 Μαρτίου

ἡ γάρης τῶν λύσεων, ἐπὶ τοῦ ὁποῦ δὲν νὰ γράφῃται ὅς λύσεις τῶν οἱ διαγωνιζόμενοι, πωλεῖται ἐν τῇ Ἱερῇ μας εἰς φανίλλους, ὧν ἕκαστος περιέχει 20 φύλλα καὶ τιμᾶται φρ. 1

Νέος Διαγωνισμὸς Λύσεων

[Κατὰ τὰν ἀνωτέρω προκηρυχθέντα, ἀπὸ τοῦ παρόντος φυλλαδίου ἀρχεῖται ὁ νέος 77ος Διαγωνισμὸς τῶν Λύσεων.—Τάποτελέσματα τοῦ πρὸς σύ.θεσιν Πνευματικῶν Ἀσκήσεων 76ου Διαγωνισμοῦ, θὰ δημοσιευθῶν ἀργότερα· ἀλλ' ἡ δημοσίευσίς τῶν ἐγκριθέντων Ἀσκήσεων ἀρχεῖται ἀπὸ σήμερον, καὶ θὰ ἐξακολουθήσῃ μέχρι τέλους τοῦ ἐξ. — Ὑπανθυμίζομε, τὸν 4ον ὄρον τοῦ Διαγωνισμοῦ τούτου, καὶ παρακαλοῦμεν τοὺς ἀναγνώστας μας, ὁσάκις ἀνακαλύπτουν κλοπιμαίαν Ἀσ.σιν, νὰ μᾶς τὴν καταγγέλλουν.]

1. Λεξιγρίφος.

Δύο ν' σὺ ὡς εἰξεύρεις
Ἄν ἐνώσης μ' εὐκολίαν,
Ἄνδρα εὐσεβὴ θὰ εὕρῃς.
Στῶν ἁγίων τὴν χορείαν.

Ἐστὶν ἀπὸ τοῦ Ἀσπ. Ποντικίου

2. Στοιχειόγριφος

Εἶμαι νῆσος ὅπως ἔχω. Ἐνα γράμμ' ἂν μεταβάλ-
Καταβάρῃ· δὲ τὸν τόνον, | λης
Θὰ μάκουςῃ, ἀρκεῖ μὲν οὐ,
Εἰς τὸ στήθος σου ἐπάνω τὸ γράμμι σου νὰ βάλ-
| λης.

Ἐστὶν ἀπὸ τοῦ Διονυσίου Π. Ἀμοῦρη

3. Μεταγραμματισμός.

Ἐνθ' ἐπλάσθην ἐκ τῆς γῆς γίνομαι γῆ καὶ πάλιν
Μόνον ὁπότεν κεφαλὴν ἀπλῶς προσλάβω ἄλλην.

Ἐστὶν ἀπὸ τῆς Νεοτερικῆς Φύσεως

4. Ἀναγραμματισμός.

Εἰς τὴν Γράφην μετὰ ἀπαύτης, ὡς ἔχω ἂν μάρ-
| σης
Καὶ Ἀργινάτης θὰ γινῶ, ἂν μἀναγραμματι-
| σης.

Ἐστὶν ἀπὸ τοῦ Τριπολίμου

5. Κεκρυμμένη καὶ ἀντεστραμμένη Γωνία

- 1.—Τὰ νωπὰ σῦκα εἶνε γλυκύτατα.
- 2.—Τὴν τίσραν ἐφόρουσ οἱ Πέρσαι.
- 3.—Κρόνος ὁ Τίταν ἐτρῶγε τὰ τέκνα του.
- 4.—Σοφὸς Σοφοκλῆς.
- 5.—Τὸ ρητὸς εἶνε ἐπὶ ἑρρημα.

Ἐστὶν ἀπὸ τοῦ Δουλοῦδι τῆς Καρδίας

6. Κρῖκος

★★★★★★ Ἀντικατάστητε τοὺς ἀστε-
★ . . . ★ ρίσκους καὶ τὰς στιγμὰς
★ . . . ★ διὰ γράμμάτων οὐ ὡς,
★ . . . ★ ὥστε νὰ ἀναγινώσκεται : ὁ
★ . . . ★ νω δένδρον ὀπωροφόρον,
★ . . . ★ ἀριστέρεν Ἀυτοκράτορα καὶ
★ ο ο δεξιὰ ἀρχαῖο· ἦρως. Εἰς δὲ
★ . . . ★ τὸ μέσον, ἀπὸ τὰ Ο, δεξιὰ
★ . . . ★ πόλις τῆς Εὐρώπης καὶ ἀ-
★ . . . ★ ριστέρεν ἀρχαῖος βασιλεὺς
★ . . . ★ παῖς.

Ἐστὶν ἀπὸ τῆς Ἀφῆς Πηλίου

7. Μαγικὴ Εἰκὼν ἄνευ εἰκόνος.

Τρέχει ἀπ' ἐδῶ, τρέχει ἀπ' ἐκεῖ . . . δὲν τὸ εὕρισκει. Ἐπιτέλους διακρίνει ἐκεῖ πλησίον εἰς τὸ ρυάκιον, τὸ ὅποιον διασχίζει τὸν κήπον, ἐν ζῳῳ, μετὰ τὸ βιβλίον του εἰς τὸ στόμα.

Ζητεῖται τὸ ὄνομα τοῦ βιβλίου, τὸ ὅποιον ἔχασεν ὁ Τάκης· καὶ τοῦ ζῳου, τὸ ὅποιον τὸ εὕρε.

Ἐστὶν ἀπὸ τοῦ Ἀρχικαλαμπερυστοῦ

8-9. Μεταμορφώσεις.

- 1.—Ὁ Χειμὼν διὰ 15 μεταμ. νὰ γίνῃ θέρος.
- 2.—Ὁ Γέλιος δι' 11 μεταμ. νὰ γίνῃ θρῆνος.

Ἐστὶν ἀπὸ τοῦ Λαίμαργου Ποντικίου

10-14. Μαγικὴ Συλλαβὴ.

Τῇ ἀνταλλαγῇ δύο γραμμάτων ἐκαστῇ τῶν κάτωθι λέξεων διὰ μιᾶς καὶ πάντοτε τῆς αὐτῆς συλλαβῆς, σχηματίσων ἄλλας τόσας λέξεις :

δέν, ἰμάς, γρησία, σῖτος, ἀστικὸς

Ἐστὶν ἀπὸ τῆς Ἑλένης Ν. Τριπολῆ

15. Ποικίλη Ἀκροστιχίς.

Τῶν ζητούμενων λέξεων, τὸ πρῶτον γράμμα τῆς πρώτης, τὸ δεύτερον τῆς δευτέρας, τὸ τρίτον τῆς τρίτης καὶ οὕτω καθέξῃς, ἀποτελοῦν μίαν τῶν Μουσῶν :

1. Γεργών, 2. Σειρήν, 3. Νύμφη, 4. Ἀρπυία, 5. Κριτής, 6. Ἀρχαία βασιλόπαις, 7. Ἐπίσκοπος, 8. Πέρσης, στρατηγός, 9. Ἀρχαία βασίλισσα.

Ἐστὶν ἀπὸ τῆς Ἀφῆς Καρδίας

16. Ἑλληνοσύμφορον

οἰα-η-οἰα-η-οἰα-η-οἰα

Ἐστὶν ἀπὸ τοῦ Ἀνδρομάχης Παντογίου

17. Γρῆφος.

$$\begin{array}{ccccccc} & & & & & & \tau\iota \\ & & & & & & \chi \\ \chi & & \chi & & \tau\iota & & \tau\iota \\ \chi & H & \chi & \epsilon & \tau\iota & 1 & \tau\iota :: H \\ & & \chi & & \chi & & \tau\iota \\ & & & & & & \tau\iota \\ & & & & & & \chi \end{array}$$

Ἐστὶν ἀπὸ τοῦ Ἀστέρος τῆς Ἀνατολῆς

18. Μαγικὴ Εἰκὼν.

Ζητεῖται ἡ λύσις τῆς ἐν σελ. 4 δημοσιευομένης Μαγικῆς Εἰκόνος. Τὸ κεκρυμμένον πρόσωπον θὰ ζωγραφισθῇ ἀπλῶς ἐπὶ τοῦ χάρτου τῶν Λύσεων, ἄνευ περιγραφῆς.

ΛΥΣΕΙΣ

τῶν Πνευματικῶν Ασκήσεων τοῦ φύλλου 46

343. Πεισίστρατος (πῖ σύ, στρατό,) — 346. Μεξικόν-Λεξικόν. — 347. Ἄμμος-Ἄμμος. — 348. Μαλάγα-ἄγαλαμα. — 349. ΠΕΡ — ΣΙ — Δ

$$\begin{array}{c} \text{ΠΕΡ} \\ | \\ \text{ΣΙ} \\ | \\ \text{Δ} \end{array} \quad \begin{array}{c} \text{ΣΙ} \\ | \\ \text{ΣΥ} \\ | \\ \text{ΡΑ} \end{array} \quad \begin{array}{c} \text{Δ} \\ | \\ \text{ΡΑ} \\ | \\ \text{ΔΗ} \end{array}$$

350. Σ κ υ ρ ο σ ο σ ι ο σ μ η ρ ι

$$\begin{array}{c} \alpha \\ \epsilon \\ \iota \\ \kappa \\ \lambda \\ \mu \\ \nu \\ \xi \\ \omicron \\ \pi \\ \rho \\ \sigma \\ \tau \\ \upsilon \\ \phi \\ \chi \\ \psi \\ \omega \end{array}$$

ἡ μ σ ι κ α ι δ ι μ η σ ο σ ω
 [Σκῆροι, Κύρος, ἦρως, Ρώσσοι, ὄσος, σὸς ὅστις σὺ, Ἴος, ὁσμή, σμύρις, Μοῖρις, Ἰρις, ῖση, σύν, Ἰνώ, νόσος, ὄσος, σός, ὄση, Σύμη, οἶμοι, Μῆδία, Ἰδῆ, διά, ἴα, ἀκίς, κίς, Ἰσμήνη, σμήνη, μῆν, ἡνία, νή, Ἰάς, ἄς.]
 351-356. Διὰ τοῦ Α. Καλαμπάκα, Καρβα-
 σαρᾶς, κεκατάξ. μαλαγάνη, ἀναβάθρα, καρα-
 θάνα.—357. Τὸ ψέμμα ὡς τὴν πόρτα φθάνει.
 — 358-360. Τῇ ἀνταλλαγῇ διὰ τῆς συλλαβῆς
 ΣΤΟ : Καρδία (ΚΑΡυστος, Δίστομος, Ἀρι-
 στος.) — 361. Μάθε, γέρο, γράμματα σὲ πα-
 ραγράμματα. — 362. Ἡεῖς, ἀφίξεις οὐ θνή-
 ξεις ἐν πολέμῳ.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

[Ἡ λέξις λεπτά 10, διὰ δὲ τοῖς συνδρομηταῖς μας ἐπὶ 5 μοι. Ἐλάχιστος ὅρος 10 λ. εἰς, δηλαδὴ καὶ αἱ λιγώτεροι τῶν 10 πληροῦνται ὡς νὰ ἦσαν 10 λέξεις.]

Ἀνταλλάσω εἰκονογραφημένα δελτάρια. Ἀ-
 πάντως ἀσφαλῆς. Διεύθυνσις: Stavros L.
 Pissaridis, Alexandrie (Egypte). (Γ—1)

Ἡ Μεγάλῃ Πρακτικῇ καὶ Ἐμπορικῇ Ἀριθμη-
 τικῇ, ἡ ὑπὸ τῶν Κεταστημάτων Ἀνέστη
 Κωνσταντινίδου ἐκδοθεῖσα, τιμᾶται φρ. 6 ἔλευ-
 θέρα ταχυδρομικῶν τελῶν. (Γ—2)